|  |  |
| --- | --- |
| **الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (TDAG)**  **الاجتماع الخامس والعشرون ، جنيف، 2-5 يونيو 2020** | C:\Users\comas\AppData\Local\Temp\Rar$DRa0.735\jpg\ITU official logo_blue_RGB.jpg |
|  |  |
|  | **الوثيقة TDAG-20/5-A** |
|  | **6 فبراير 2020** |
|  | **الأصل: بالإنكليزية** |
| رئيس فريق التنسيق بين القطاعات | |
| تقرير مرحلي لفريق التنسيق بين القطاعات (ISCG) المعني بالقضايا ذات الاهتمام المشترك | |
|  | |
| **ملخص:**  تتضمن هذه الوثيقة تقريراً مرحلياً لفريق التنسيق بين القطاعات (ISCG) المعني بالقضايا ذات الاهتمام المشترك يسلط الضوء على استنتاجات اجتماعه الذي عُقد في أبريل 2019 والأنشطة التي اضطلع بها منذ اجتماعه الأخير الذي عُقد في 25 سبتمبر 2019 في جنيف، بالتزامن مع اجتماع الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (TSAG).  **الإجراء المطلوب:**  يُرجى من الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات أن يأخذ علماً بهذه الوثيقة ويقدم توجيهات حسبما يراه مناسباً.  **المراجع:**  القرار 191 (المراجَع في دبي، 2018) لمؤتمر المندوبين المفوضين. | |

# 1 معلومات أساسية

أُنشئ [فريق التنسيق بين القطاعات (ISCG)](https://www.itu.int/en/general-secretariat/Pages/ISCG/default.aspx) المعني بالقضايا ذات الاهتمام المشترك بالاشتراك بين الفريق الاستشاري لقطاع الاتصالات الراديوية (RAG) والفريق الاستشاري لقطاع تقييس الاتصالات (TSAG) والفريق الاستشاري لقطاع تنمية الاتصالات (TDAG).

وتماشياً مع [القرار 191 (المراجَع في دبي، 2018)](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts/RES-191-E.pdf) لمؤتمر المندوبين المفوضين، يواصل الفريق الاستشاري لكل من قطاع الاتصالات الراديوية وقطاع تقييس الاتصالات وقطاع تنمية الاتصالات، بما في ذلك عن طريق فريق التنسيق بين القطاعات المعني بالقضايا ذات الاهتمام المشترك، النظر في الأنشطة الحالية والجديدة وتوزيعها بين قطاع الاتصالات الراديوية (ITU-R) وقطاع تقييس الاتصالات (ITU-T) وقطاع تنمية الاتصالات (ITU-D) لكي توافق عليها الدول الأعضاء في الاتحاد وفقاً للإجراءات الخاصة بالموافقة على المسائل الجديدة والمراجَعة،

ويحدد فريق التنسيق بين القطاعات المواضيع المشتركة لدى القطاعات الثلاثة والأمانة العامة، أو النظر على المستوى الثنائي في قائمة محدَّثة (تعدها الأمانة) تحتوي على المجالات ذات الاهتمام المشترك للقطاعات الثلاثة والأمانة العامة وفقاً لما يُسند من اختصاصات في كل جمعية أو مؤتمر للاتحاد.

ويحدد فريق التنسيق بين القطاعات أيضاً الآليات اللازمة لتعزيز التعاون والعمل المشترك بين القطاعات الثلاثة والأمانة العامة، أو مع كل قطاع، بشأن القضايا ذات الاهتمام المشترك.

# 2 اجتماع فريق التنسيق بين القطاعات خلال اجتماع الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات في سبتمبر 2019

اجتمع فريق التنسيق بين القطاعات آخر مرة في 25 سبتمبر 2019 بالتزامن مع اجتماع الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (جنيف، 27-23 سبتمبر 2019). وقدمت الأمانة قائمة بالمجالات التي يمكن أن تكون ذات اهتمام مشترك لدى القطاعات الثلاثة والأمانة العامة؛ وجدول تقابل بين القرارات الصادرة عن مؤتمر المندوبين المفوضين (PP) وجمعية الاتصالات الراديوية (RA) والجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA) والمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (WTDC)؛ وجداول تقابل لمجالات العمل ذات الاهتمام المشترك بين لجان الدراسات لقطاع الاتصالات الراديوية وقطاع تقييس الاتصالات وقطاع تنمية الاتصالات.

وعُرضت أيضاً مساهمات فريق المهام المعني بالتنسيق بين القطاعات بما يشمل أمثلة ملموسة عن تحسن التنسيق منذ إنشاء فريق المهام.

تغير المناخ كموضوع رائد

ناقش فريق التنسيق بين القطاعات فكرة تحديد بعض "المواضيع الرائدة" للتنسيق بين القطاعات، حيث تشارك جميع الجهات الفاعلة (بما في ذلك الأفرقة الاستشارية ولجان الدراسات للقطاعات ومستشارو لجان الدراسات والأمانة) في تحديد طرق تحسين التنسيق، وتهدف إلى تفادي ازدواجية العمل واقتراح سبل المضي قدماً.

وقرر فريق التنسيق أن يكون "تغير المناخ" موضوعاً رائداً حيث يمكن لجميع القطاعات المشاركة والتعاون.

ومنذ اجتماع فريق التنسيق في سبتمبر، عملت الأمانة على تحديد مجالات الاهتمام المشترك ضمن نطاق تغير المناخ.

وبدأت الأمانة بالنظر في [القرار 182 (المراجَع في بوسان، 2014)](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts/RES-182-E.pdf) لمؤتمر المندوبين المفوضين بشأن دور الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات فيما يتعلق بتغير المناخ وحماية البيئة، وحددت المواضيع الفرعية التالية التي يمكن أن تشمل أنشطة مشتركة بين جميع القطاعات أو على المستوى الثنائي:

- البيئة

- الاستدامة

- رصد الأرض

- الاستشعار عن بُعد

- الطاقة

- المياه

- المخلفات الإلكترونية

- الاقتصاد الدائري

- انبعاثات غازات الاحتباس الحراري في العالم (GHG)

- تطبيقات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

وتعمل الأمانة أيضاً على إعداد جدول تقابل لجميع الأنشطة والأحداث المتعلقة بتغير المناخ (انظر الجدول 1) وتقديمه كمساهمة إلى اجتماع فريق التنسيق الذي سيعقد بالتزامن مع اجتماع الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (جنيف، 27-24 مارس 2020).

وتتاح جميع المعلومات المتعلقة بفريق التنسيق بين القطاعات المعني بالقضايا ذات الاهتمام المشترك في الموقع التالي:  
<https://www.itu.int/en/general-secretariat/Pages/ISCG/default.aspx>.

الخلاصة

يدعىالفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات إلى مناقشة هذه الوثيقة لكي يقدم إلى اجتماع فريق التنسيق بين القطاعات بعض المقترحات بشأن الأنشطة المشتركة الممكنة بين جميع القطاعات و/أو على المستوى الثنائي وبشأن الآليات الكفيلة بتعزيز التعاون.

وستقدَّم نتائج المناقشات المستخلصة من اجتماع الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات والمساهمات الواردة من الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات والفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية إلى اجتماع فريق التنسيق بين القطاعات المزمع عقده **يوم الخميس، 26 مارس، من الساعة 1330 إلى الساعة 1430**.

ويمكن الاطلاع على التقرير المقدم من فريق التنسيق بين القطاعات إلى اجتماع الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات الذي عُقد في سبتمبر 2019 ([TSAG-TD589](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-190923-TD-GEN-0589/)) في الموقع الإلكتروني للفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات.

الملحق: تحديد المجالات ذات الاهتمام المشترك الممكنة

# 1 تحديد المجالات ذات الاهتمام المشترك الممكنة

1.1 حُددت داخل الأمانة المجالات التالية ذات الاهتمام المشترك وهي مواضيع محددة لفريق المهام المعني بالتنسيق بين القطاعات (ISC-TF):

(مجالات العمل المعنية)

- إمكانية النفاذ

- الذكاء الاصطناعي

- سد الفجوة في مجال التقييس

- الشبكات المجتمعية

- اتصالات الطوارئ

- البيئة والمدن الذكية المستدامة

- المساواة بين الجنسين

- الأنشطة الجغرافية المكانية

(المواضيع المتعلقة بالإدارة والدعم)

- الاتصالات وتحرير المواقع الإلكترونية

- الاتجاهات الناشئة

- العضوية/تعبئة الموارد/الشركات الصغيرة والمتوسطة

- تنسيق الأحداث.

2.1 وحددت أيضاً المجالات ذات الاهتمام المشترك التالية التي أنشئت من أجلها أفرقة أو أفرقة مهام مشتركة بين القطاعات:

- فريق إدارة الإنترنت

- الأمن السيبراني/بناء الثقة والأمن في استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

- فريق توليد الإيرادات (الملحق 2 بالمقرر 5)

- فريق المهام المعني بالقمة العالمية لمجتمع المعلومات وأهداف التنمية المستدامة

- دراسة وتقييم إجراءات الترجمة

- لجنة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICTC) للاتحاد

- اللجنة المعنية بسياسات المنشورات في الاتحاد (IPPC)

- اللجنة المعنية بتنفيذ إدارة العلاقات مع العملاء

- مجلس إدارة المبنى الجديد

- الفريق المعني بمتطلبات المبنى الجديد

- أنظمة مراقبة النفاذ/الإدارة المأمونة للهوية.

3.1 إضافةً إلى ذلك، حُددت المجالات الممكنة التالية من خلال جدول التقابل بين القرارات الصادرة عن مؤتمر المندوبين المفوضين، وجمعية الاتصالات الراديوية/المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية، والجمعية العالمية لتقييس الاتصالات، والمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات:

- إجراءات النداء البديلة

- الحضور الإقليمي

- تقديم المساعدة إلى البلدان النامية (بما في ذلك أقل البلدان نمواً)

- الأعمال الإقليمية التحضيرية للمؤتمرات

- النفاذ غير التمييزي

- منشورات الاتحاد

- المساواة بين الجنسين

- الخطة الاستراتيجية

- تسوية المنازعات

- تحديد الجداول الزمنية للمؤتمرات

- القضايا المتعلقة بالإنترنت (الشبكات القائمة على بروتوكول الإنترنت، وقضايا السياسات العاملة الدولية المتصلة بالإنترنت وإدارة موارد الإنترنت؛ نشر واعتماد الإصدار السادس من بروتوكول الإنترنت (IPv6)؛ أسماء الميادين الدولية الطابع (المتعددة اللغات))

- الأفرقة الاستشارية للقطاعات

- سد الفجوة التقييسية (BSG)

- الثقة والأمن (السيبراني)، بما في ذلك الأفرقة الوطنية للتصدي للحوادث الحاسوبية

- الحد من مخاطر الكوارث وإدارتها (بما في ذلك الإغاثة والطوارئ والمساعدات الإنسانية)

- شبكات المستقبل

- سد الفجوة الرقمية وإقامة مجتمع معلومات شامل للجميع

- عضوية القطاعات (بما في ذلك أعضاء القطاعات والمنتسبون والهيئات الأكاديمية)

- القمة العالمية لمجتمع المعلومات وأهداف التنمية المستدامة

- لوائح الاتصالات الدولية (ITR)، الجوانب التنظيمية

- لغات الأمم المتحدة الست

- أساليب العمل الإلكترونية والاجتماعات الإلكترونية

- إمكانية نفاذ الأشخاص ذوي الإعاقة والأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة

- المجالات الكهرمغنطيسية (EMF)

- المطابقة وقابلية التشغيل البيني

- حماية الأطفال على الخط

- تغير المناخ

- الصحة الإلكترونية

- الاستعمال غير القانوني لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات/تزييف وسرقة الأجهزة المتنقلة/سوء استغلال وسوء استعمال موارد الاتصالات الدولية

- حماية المستعمل/المستهلك

- إنترنت الأشياء (IoT) والمدن الذكية

- الشباب

- الشبكات المعرَّفة بالبرمجيات (SDN)

- برنامج التوصيل في 2030/توصيلية النطاق العريض

- تهيئة بيئة ملائمة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات

- الخدمات المتاحة بحرية على الإنترنت (OTT)

- فجوة الشمول المالي

- المِـنح

- الشركات الصغيرة والمتوسطة (SME)

- تعيين رؤساء جميع الأفرقة ونوابهم

- الابتكار من أجل اقتصاد ومجتمع رقميين

- البحوث ونقل التكنولوجيا

- مبادئ الترسيم وجودة الخدمة

- الاتصالات المتنقلة الدولية-2020/الجيل الخامس والشبكات المتنقلة.

4.1 أعد فريق التنسيق بين القطاعات المعني بالقضايا ذات الاهتمام المشترك قائمة مراجَعة بالمجالات ذات الاهتمام المشترك على النحو الوارد أدناه:

1 المشاركة

1.1 المشاركة عن بُعد.

2.1 الاجتماعات الإلكترونية وأفرقة العمل بالمراسلة باستعمال الوسائل الإلكترونية.

3.1 زيادة إشراك البلدان النامية.

4.1 مسائل المشاركة بما في ذلك مهام نواب الرؤساء.

5.1 مشاركة غير الأعضاء.

2 معالجة الوثائق

1.2 المعالجة الإلكترونية للوثائق.

2.2 الموعد النهائي لتقديم مساهمات للأمانة من أجل اتخاذ الإجراء اللازم.

3.2 النفاذ الإلكتروني إلى الوثائق بما في ذلك تطبيق سياسة النفاذ إلى الوثائق التي قررها المجلس.

3 التسجيل

1.3 التنسيق فيما يخص التسجيل.

2.3 التسجيل للمشاركة في الاجتماعات بما في ذلك تسجيل المشاركين عن بُعد.

4 تحسين صفحات الموقع الإلكتروني للاتحاد بلغات الاتحاد الست مع مراعاة أفضل الممارسات.

1.4 المسائل ذات الصلة باللغات.

5 التخطيط للاجتماعات

1.5 التحضير للمؤتمرات والاجتماعات.

2.5 مواصلة تحسين الحلقات الدراسية/الندوات/ورش العمل/بناء القدرات والوصول بها إلى المستوى الأمثل.

3.5 التعاون والعمل المشترك بشأن الأحداث.

6 تبسيط إجراءات إنشاء فريق المقرر المشترك بين القطاعات (IRG)

1.6 معالجة بيانات الاتصال لأفرقة المقررين المشتركة بين القطاعات.

7 تحديد المسائل التقنية ذات الاهتمام المشترك

8 تبادل المعلومات بشأن الأنشطة الدراسية ذات الصلة

1.8 تحسين التفاعل بين فرق العمل ولجان الدراسات التابعة للقطاعات المختلفة.

9 أساليب العمل (القرار 1) للقطاعات الثلاثة وتطبيق أفضل الممارسات

10 أعضاء القطاع

1.5 وتتناول أفرقة العمل وأفرقة الخبراء التابعة للمجلس الحالية (أو المنشأة مؤخراً) أيضاً القضايا التالية ذات الاهتمام المشترك:

- الموارد المالية والبشرية

- قضايا السياسات العامة الدولية المتعلقة بالإنترنت

- القمة العالمية لمجتمع المعلومات وأهداف التنمية المستدامة

- حماية الأطفال على الخط

- استعمال اللغات الرسمية الست للاتحاد

- المقرر 482 (استرداد التكاليف المتعلقة ببطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية)

- لوائح الاتصالات الدولية (ITR)

- الخطتان الاستراتيجية والمالية للاتحاد

**استعراض التقابل بين أنشطة قطاع الاتصالات الراديوية وقطاع تقييس الاتصالات وقطاع تنمية الاتصالات فيما يتعلق بموضوع "تغير المناخ"**

**الجدول 1**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| [القرار 182 (المراجَع في بوسان، 2014) لمؤتمر المندوبين المفوضين](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts/RES-182-E.pdf) | الاتصالات الراديوية | التقييس | التنمية |
| البيئة | [لجنة الدراسات 7](https://www.itu.int/en/ITU-R/study-groups/rsg7/Pages/default.aspx) | [لجنة الدراسات 5](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/05/Pages/default.aspx) | [لجنة الدراسات 2](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/index.asp?lg=1&sp=2018&stg=2) |
| الاستدامة |  | لجنة الدراسات 5 |  |
| رصد الأرض | لجنة الدراسات 7 – فرقة العمل 7B |  | لجنة الدراسات 2 – المسألة 6/2 |
| الاستشعار عن بُعد | لجنة الدراسات 7 – فرقة العمل 7C |  | لجنة الدراسات 2 المسألة 4/2 |
| الطاقة | لجنة الدراسات 7 | لجنة الدراسات 5 – المسألة 6/5 /[الفريق المتخصص المعني بالكفاءة البيئية للذكاء الاصطناعي والتكنولوجيا الناشئة الأخرى (FG‑AI4EE)](https://www.itu.int/en/ITU-T/focusgroups/ai4ee/Pages/default.aspx) |  |
| المياه |  | لجنة الدراسات 5 |  |
| المخلفات الإلكترونية |  | لجنة الدراسات 5 – المسألة 7/5 | لجنة الدراسات 2 – المسألة 6/2 |
| الاقتصاد الدائري |  | لجنة الدراسات 5 – المسألة 7/5 |  |
| انبعاثات غازات الاحتباس الحراري في العالم |  | لجنة الدراسات 5 – المسألة 9/5 | لجنة الدراسات 2 – المسألة 6/2 |
| تطبيقات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات | لجنة الدراسات 7 | لجنة الدراسات 5 / [لجنة الدراسات 20](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/20/Pages/default.aspx) |  |
| **الأحداث** |  | الندوة المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتغير المناخ |  |
|  | [أسبوع المعايير المراعية للبيئة](https://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/gsw/Pages/default.aspx) |  |
| [القمة العالمية لمجتمع المعلومات – خط العمل 7](https://www.itu.int/en/ITU-D/Climate-Change/Pages/WSISALC7.aspx) (البيئة الإلكترونية) | | |
| المنتدى العالمي لسياسات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات | | |
| **الشراكة مع المنظمات الأخرى** | المنظمة العالمية للأرصاد الجوية | [مبادرة "متحدون من أجل  مدن ذكية مستدامة" (U4SSC)](https://www.itu.int/en/ITU-T/ssc/united/Pages/default.aspx) | الشراكة العالمية لإحصاءات المخلفات الإلكترونية |
| GEO |  | تحالف المخلفات الإلكترونية |
| مؤتمرات الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ | | |
| خطة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة لعام 2030 (الهدف 13 من أهداف التنمية المستدامة) | | |
| **القرارات** | [القرار 60 لجمعية الاتصالات الراديوية لعام 2019](https://www.itu.int/pub/R-RES-R.60) | [القرار 73 (المراجَع في الحمامات، 2016)](https://www.itu.int/pub/T-RES-T.73-2016) | [القرار 66 (المراجَع في بوينس آيرس، 2017)](https://www.itu.int/en/ITU-D/Conferences/WTDC/WTDC17/Documents/WTDC17_final_report_en.pdf) |
| [القرار 61 لجمعية الاتصالات الراديوية لعام 2019](https://www.itu.int/pub/R-RES-R.61) | [القرار 79 (المراجَع في الحمامات، 2016)](https://www.itu.int/pub/T-RES-T.79-2016) |  |
| **التوصيات** | [السلسلة RS](https://www.itu.int/rec/R-REC-RS/en) – الاستشعار عن بُعد | [معايير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المراعية للبيئة والإضافات المتعلقة بها](https://www.itu.int/net/ITU-T/lists/standards.aspx?Group=5&Domain=28) | التوصية [D.21](https://www.itu.int/rec/D-REC-D.21/en) |
| [السلسلة SA](https://www.itu.int/rec/R-REC-SA/en) – التطبيقات الفضائية والأرصاد الجوية |  |  |
| **التقارير** | [السلسلة RS](https://www.itu.int/pub/R-REP-RS/en) – الاستشعار عن بُعد | [الورقات والتقارير التقنية](https://www.itu.int/en/ITU-T/climatechange/Pages/publications.aspx) | [التقرير النهائي للمسألة 6/2](https://www.itu.int/pub/D-STG-SG02.06.1-2017) (2017) |
| [السلسلة SA](https://www.itu.int/pub/R-REP-SA/en) – التطبيقات الفضائية والأرصاد الجوية |  |  |
| **المنشورات** | <https://www.itu.int/en/action/environment-and-climate-change/Pages/latest-reports-and-publications.aspx> | | |
| **الصفحة الإلكترونية** | <https://www.itu.int/en/action/environment-and-climate-change/Pages/default.aspx> | | |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_